

Felgenschloss-Demontage-Satz | 14-tlg.



WERKZEUGE

- | | |
|--------------------------|----------------------------------|
| 1 Demontagehülse 24 mm | 8 Demontagehülse 31.8 mm |
| 2 Demontagehülse 26 mm | 9 Demontagehülse 34.8 mm |
| 3 Demontagehülse 27 mm | 10 Demontagehülse 35.8 mm |
| 4 Demontagehülse 28 mm | 11 Demontagehülse 36.8 mm |
| 5 Demontagehülse 28.8 mm | 12 Drucklufthammer-Aufschlagdorn |
| 6 Demontagehülse 30 mm | 13 Aufschlagdorn |
| 7 Demontagehülse 30.8 mm | 14 Ausschlagdorn |

ACHTUNG

Lesen Sie die Bedienungsanleitung und die enthaltenen Sicherheitshinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Benutzen Sie das Produkt korrekt, mit Vorsicht und nur dem Verwendungszweck entsprechend. Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu Schäden, Verletzungen und Erlöschen der Gewährleistung führen. Bewahren Sie diese Anleitungen für späteres Nachlesen an einem sicheren und trockenen Ort auf. Legen Sie die Bedienungsanleitung bei, wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben.

VERWENDUNGSZWECK

Der Satz dient der professionellen Felgenschloss-Demontage und "öffnet" nahezu alle Felgenschlösser ohne Beschädigung der Felge. Die konischen Demontagehülsen ermöglichen hohe Kraftübertragung.

SICHERHEITSHINWEISE

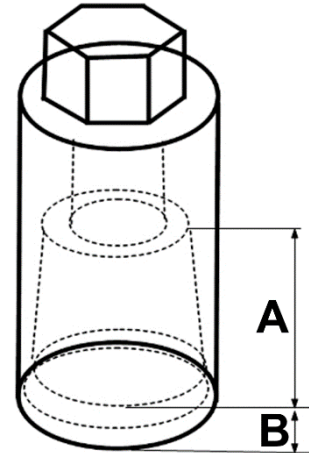
- Halten Sie Kinder und andere unbefugte Personen vom Arbeitsbereich fern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Werkzeug oder dessen Verpackung spielen
- Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Verwenden Sie das Werkzeug nur für den vorgesehenen Zweck.
- Verwenden Sie bei der Verwendung dieser Werkzeuge immer eine Ansi Sicherheitsbrille und Schutzhandschuhe.
- Hülsen vor jeder Verwendung innen mit Schleifpapier aufräumen!
- Das Werkzeug nur bei Temperaturen über + 20°C verwenden! Die Hülsen müssen Handwarm sein, gegebenenfalls vor Verwendung aufwärmen!
- Das Felgenschloss nach der Demontage auf Beschädigungen überprüfen, auch bei optischer Unversehrtheit besteht die Gefahr, dass die Metallstruktur beschädigt ist. Deshalb empfehlen wir die Felgenschlösser in jedem Fall zu erneuern.

UMWELTSCHUTZ

Recyceln Sie unerwünschte Stoffe, anstatt sie als Abfall zu entsorgen. Verpackungen sind zu sortieren, einer Wertstoffsammelstelle zuzuführen und umweltgerecht zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Abfallbehörde über Recyclingmaßnahmen.

**VERWENDUNG**

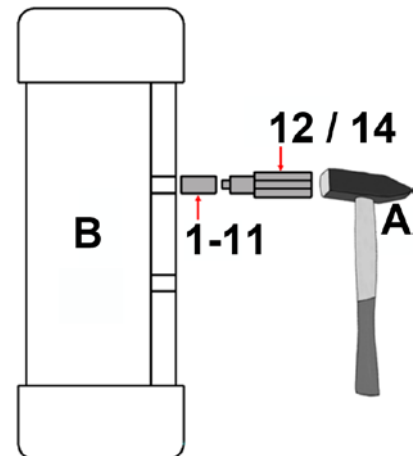
Die passende Hülse auf den Felgenschlosskopf ansetzen, der optimale Bereich liegt in ca. 8 mm Tiefe (A= optimaler Bereich). Die ersten 3 mm (Maß B) vom Konus ist der Zentrierbereich. In diesem Bereich darf die Hülse nicht verwendet werden, es besteht Bruchgefahr! Die Hülsen sind innen konisch, dadurch sind diese auch passend für alle Zwischenmaße.



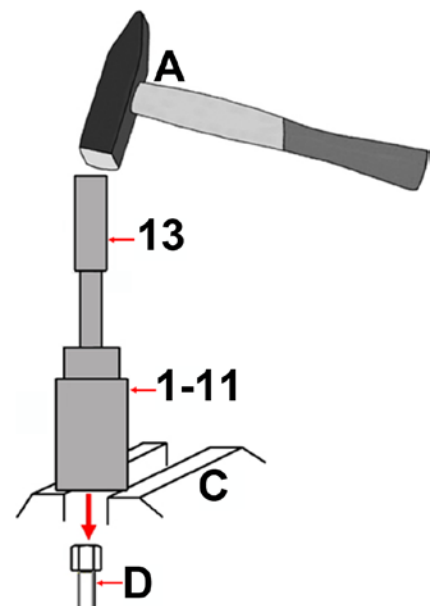
Mit einem schweren Hammer (A) die Hülse (1-11) gerade auf den Felgenschlosskopf aufschlagen, bei tiefliegenden Schrauben den Aufschlagdorn (14) verwenden. Alternativ dazu kann auch der Aufschlagdorn (12) in Verbindung mit einem Drucklufthammer genutzt werden.

Das Felgenschloss mit einem Radkreuz entfernen, dabei mit gleichmäßigem Krafteinsatz arbeiten.

B= Felge mit Reifen



Hülse auf einen Schraubstock (C) auflegen und das Felgenschloss (D) mit dem Ausschlagdorn (13) aus der Hülse (1-11) treiben.



HINWEISE

- **Festsitzende Felgenschlösser:** Bei extrem festsitzenden Felgenschlössern alle gegenüberliegenden Radschrauben lösen und anschließend mit einem höheren Drehmoment von ca. 130 - 140 Nm wieder anziehen. Im Anschluss mit dem Aufschlagdorn und einem 2000g Hammer das Felgenschloss „stauchen“. Zum Schluss die Hülse, wie unter Verwendung beschrieben, aufschlagen und Felgenschloss Demontieren.
- **3-Zapfen-Systeme:** Bei Felgenschlössern mit 3-Zapfen-System besteht das Problem, dass der äußere Blechring drehbar montiert ist. Problemlösung besteht durch entfernen, verkanten oder blockieren des Blechrings.
- **Glatte Oberfläche:** Bei Felgenschlössern mit glatter (rutschiger) Oberfläche wie z.B. bei lackierten Felgenschlössern, sollte die Hülse 2- bis 3-mal versetzt leicht aufschlagen werden (wie beim zentrieren) bis die Farbe mechanisch abgetragen ist.

NOTIZEN

Rim Lock Dismantling Tool Set | 14 pcs.



TOOLS

- | | |
|------------------------------|-------------------------------|
| 1 Dismantling socket 24 mm | 8 Dismantling socket 31.8 mm |
| 2 Dismantling socket 26 mm | 9 Dismantling socket 34.8 mm |
| 3 Dismantling socket 27 mm | 10 Dismantling socket 35.8 mm |
| 4 Dismantling socket 28 mm | 11 Dismantling socket 36.8 mm |
| 5 Dismantling socket 28.8 mm | 12 Air hammer impact mandrel |
| 6 Dismantling socket 30 mm | 13 Ejection mandrel |
| 7 Dismantling socket 30.8 mm | 14 Impact mandrel |

ATTENTION

Read the operating instructions and all safety instructions contained therein carefully before using the product. Use the product correctly, with care and only according to the intended purpose. Non-compliance of the safety instructions may lead to damage, personal injury and to termination of the warranty. Keep these instructions in a safe and dry location for future reference. Enclose the operating instructions when handing over the product to third parties.

INTENDED USE

This tool set allows professional removing of rim locks and "opened" almost all rim locks without damaging the rims. The conical dismantling sockets allow high power transmission.

SAFETY INFORMATION

- Keep children and other persons away from the working area.
- Do not allow children to play with this tool or its packaging.
- Do not use the tool if parts are missing or damaged.
- Use the tool for the intended purpose only.
- Always wear ANSI safety goggles and protective gloves when using the tool.
- Roughen the socket with sandpaper before each use!
- Only use the tool at temperatures above + 20°C! The sockets must be hand warm, if necessary warm them up before use!
- Check the rim lock for damage after dismantling, even if it looks intact, there is a risk that the metal structure is damaged. We therefore recommend replacing the rim locks in any case.

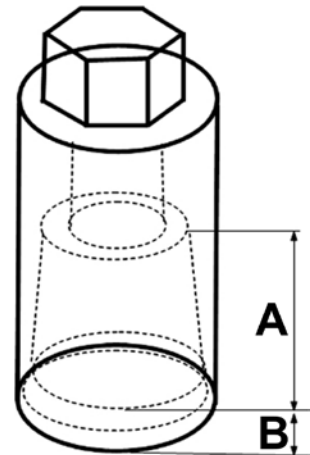
ENVIRONMENTAL PROTECTION

Recycle unwanted materials instead of disposing of them as waste. Packaging should be sorted, taken to a recycling centre and disposed of in a manner which is compatible with the environment. Contact your local solid waste authority for recycling information.



USE

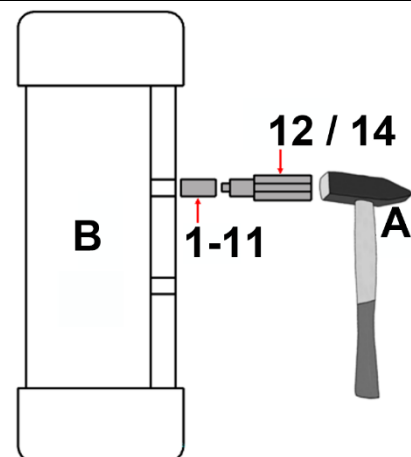
Place the appropriate sleeve on the rim lock head, the optimal area is approx. 8 mm deep (A= optimal area). The first 3 mm (dimension B) from the cone is the centering area. The socket must not be used in this area, there is a risk of breakage! The sockets are conical inside, so they are also suitable for all intermediate sizes.



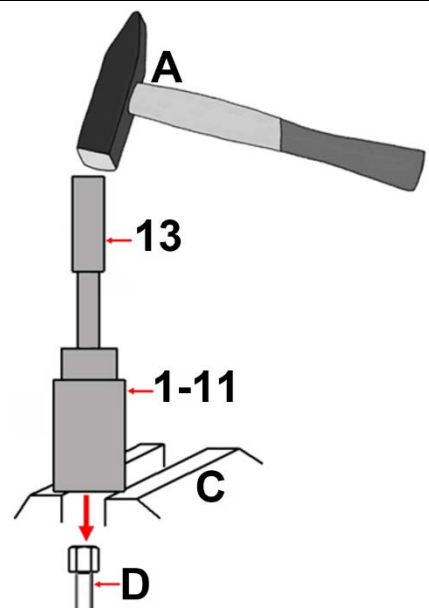
Using a heavy hammer (A), tap the socket (1-11) straight onto the rim lock head, use the impact mandrel (14) for deep-set screws. Alternatively, the impact mandrel (12) can be used in conjunction with a compressed air hammer.

Remove the rim lock with a wheel cross, working with even force.

B= rim with tire



Place the socket on a bench vise (C) and drive the rim lock (D) out of the socket (1-11) using the ejection mandrel (13).



NOTES

- **Extremely tight-fitting rim locks**
Impact the wheel lock hard before using the sockets!
Use the impact mandrel and a 2000 g hammer for this purpose
Recommendation: loosen all opposite wheel screws and then tighten them again with more torque approx. 130 - 140 Nm), now jolt the wheel locks and strike on the sockets.
- **3-pin systems:** The problem with rim locks with a 3-pin system is that the outer sheet metal ring is rotatably mounted. The problem can be solved by removing, tilting or blocking the sheet metal ring.
- **Smooth surface:** In the case of rim locks with a smooth (slippery) surface, such as painted rim locks, the socket should be slightly offset 2 to 3 times (as when centering) until the paint is mechanically removed.

NOTES

Kit de démontage d'écrous antivol | 14 pièces



OUTILS

- | | | | |
|---|------------------------------|----|---|
| 1 | Douille de démontage 24 mm | 8 | Douille de démontage 31.8 mm |
| 2 | Douille de démontage 26 mm | 9 | Douille de démontage 34.8 mm |
| 3 | Douille de démontage 27 mm | 10 | Douille de démontage 35.8 mm |
| 4 | Douille de démontage 28 mm | 11 | Douille de démontage 36.8 mm |
| 5 | Douille de démontage 28.8 mm | 12 | Mandrin de montage pour marteau pneumatique |
| 6 | Douille de démontage 30 mm | 13 | Mandrin d'éjection |
| 7 | Douille de démontage 30.8 mm | 14 | Mandrin de montage |

ATTENTION

Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation et les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit. Utilisez correctement le produit, avec prudence et uniquement en conformité avec l'utilisation prévue. Ne pas respecter les instructions et consignes de sécurité peut entraîner des blessures, des dommages matériels et l'annulation de la garantie. Conservez ce manuel en lieu sûr et sec, afin de pouvoir le consulter ultérieurement. Veuillez joindre le présent manuel d'utilisation au produit si vous le transmettez à des tiers.

UTILISATION PRÉVUE

Le kit permet le démontage professionnel des écrous antivol et de « déverrouiller » presque tous les écrous antivol sans endommager la jante. Les douilles de démontage coniques permettent une très grande transmission de puissance.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

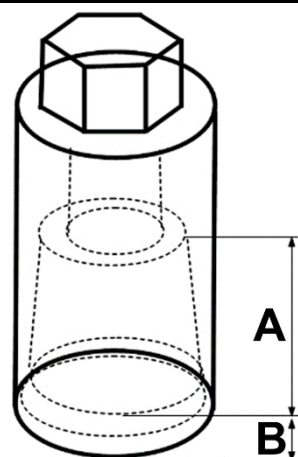
- Maintenez à l'écart les enfants et toutes les autres personnes non autorisées de la zone de travail.
- Ne permettez jamais que des enfants jouent avec l'outil ou avec son emballage
- N'utilisez pas l'outil lorsque des pièces manquent ou sont endommagées.
- N'utilisez l'outil qu'aux fins prévues.
- Utilisez toujours des lunettes de protection agréées ANSI et des gants de protection lorsque vous utilisez ces outils.
- Avant chaque utilisation, grattez l'intérieur des douilles avec du papier de verre pour les rendre rugueuses !
- N'utilisez l'outil qu'à des températures supérieures à + 20 °C ! Les douilles doivent avoir la température de la main, le cas échéant, chauffez-les avant leur utilisation !
- Vérifiez l'absence d'endommagement de l'écrou antivol après son démontage, car même en cas d'intégrité optique, il y a un risque d'endommagement de la structure métallique. Pour cette même raison, nous recommandons de remplacer l'écrou antivol au remontage.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matières indésirables au lieu de les jeter comme déchets. Les emballages doivent être triés, envoyés à un point de collecte de recyclage et éliminés dans le respect de l'environnement. Consultez votre autorité locale de gestion des déchets à propos des mesures de recyclage à appliquer.

**UTILISATION**

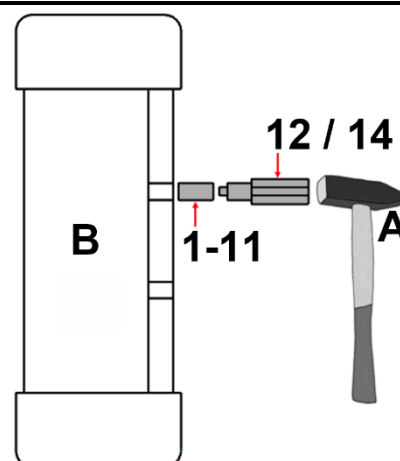
Pressez la douille appropriée sur la tête de l'écrou antivol, la profondeur optimale d'insertion est d'environ 8 mm (A= profondeur optimale). Les 3 mm initiaux (cote B) du cône constituent la zone de centrage. La douille ne doit pas être utilisée pour desserrer l'écrou dans cette zone, car il y a risque de la casser ! Les douilles sont coniques à l'intérieur, ce qui les rend également appropriés pour toutes les dimensions intermédiaires.



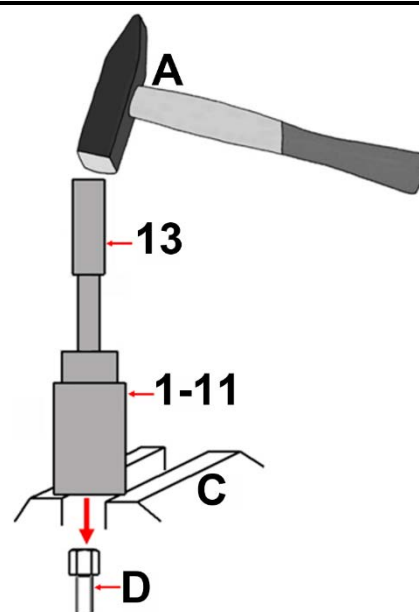
Utilisez un marteau lourd (A) pour rabouter la douille (1-11) perpendiculairement sur la tête de l'écrou antivol. Utilisez le mandrin de montage (14) en cas de vis montées profondeur pour ce faire. Alternativement, le mandrin d'impact (12) peut être utilisé conjointement avec un marteau à air comprimé.

Démonter l'écrou antivol à l'aide d'une clé en croix, en appliquant une force uniforme.

B= jante avec pneu



Placez la douille sur un étau (C) et expulsez l'écrou antivol (D) de la douille (1-11) à l'aide du mandrin d'éjection (13).



REMARQUE

- **Écrous antivol très serrés** En cas d'un écrou antivol extrêmement serré, desserrez tous les autres écrous, puis serrez-les à nouveau avec un couple d'environ 130 à 140 Nm plus élevés. Ensuite, « écrasez » l'écrou antivol à l'aide du mandrin de raboutage et un marteau de 2000 g. Finalement, raboutez la douille comme décrit plus haut et démontez l'écrou antivol.
- **Systèmes à 3 tenons** : Pour les écrous antivol avec système à 3 tenons, le problème est que l'anneau de tôle extérieur est monté de manière rotative. La solution consiste à retirer, replier ou bloquer l'anneau de tôle.
- **Surface lisse** : Pour les écrous antivol avec une surface lisse (glissante), par ex., pour les écrous antivol peints, la douille doit être légèrement enfoncée 2 à 3 fois (comme pour le centrage) jusqu'à ce que la peinture soit mécaniquement éliminée.

NOTES

Juego de desmontaje de tornillos antirrobo | 14 piezas



HERRAMIENTAS

- | | | |
|----|-------------------------|---------|
| 1 | Manguitos de desmontaje | 24 mm |
| 2 | Manguitos de desmontaje | 26 mm |
| 3 | Manguitos de desmontaje | 27 mm |
| 4 | Manguitos de desmontaje | 28 mm |
| 5 | Manguitos de desmontaje | 28.8 mm |
| 6 | Manguitos de desmontaje | 30 mm |
| 7 | Manguitos de desmontaje | 30.8 mm |
| 8 | Manguitos de desmontaje | 31.8 mm |
| 9 | Manguitos de desmontaje | 34.8 mm |
| 10 | Manguitos de desmontaje | 35.8 mm |
| 11 | Manguitos de desmontaje | 36.8 mm |
| 12 | Mandril de impacto | |
| 13 | Mandril de extracción | |
| 14 | Mandril de impacto | |

ATENCIÓN

Lea atentamente el manual de instrucciones y todas las instrucciones de seguridad antes de utilizar el producto. Utilice el producto de forma correcta, con precaución y solo de acuerdo con su uso previsto. El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede provocar daños, lesiones y la anulación de la garantía. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro y seco para futuras consultas. Incluya el manual de instrucciones si entrega el producto a un tercero.

USO PREVISTO

El juego sirve para el desmontaje profesional de tornillos antirrobo de llantas y "abre" casi todos los tornillos antirrobo de llantas sin dañar la llanta. Los manguitos de desmontaje cónicos permiten una elevada transmisión de la fuerza.

INDICACIONES DE SEGURIDAD

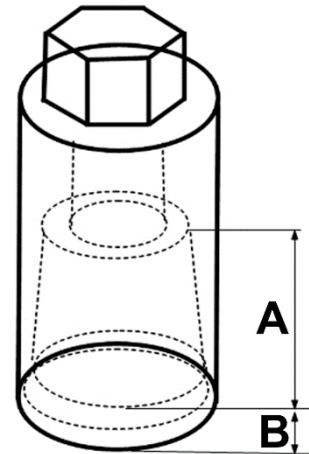
- Mantenga a los niños y otras personas no autorizadas lejos del área de trabajo.
- No permita que los niños jueguen con la herramienta o su embalaje
- No utilice la herramienta si faltan piezas o están dañadas.
- Utilice la herramienta solo para el fin previsto.
- Utilice siempre gafas de protección Ansi y guantes de protección cuando utilice estas herramientas.
- Desbaste el interior de los manguitos con papel de lija antes de cada uso.
- ¡Utilice la herramienta solo a temperaturas superiores a + 20°C! ¡Los manguitos deben estar calientes al tacto; en caso necesario, caliéntelos antes de utilizarlos!
- Compruebe si el tornillo antirrobo de la llanta está dañado después de desmontarlo, aunque visualmente esté intacto existe el riesgo de que la estructura metálica esté dañada. Por lo tanto, recomendamos sustituir los tornillos antirrobo de llanta en cualquier caso.

PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Recicle las sustancias no deseadas, en lugar de tirarlas a la basura. Los embalajes deben ser clasificados, llevados a un centro de reciclaje y desechados de forma respetuosa con el medio ambiente. Consulte con la autoridad local de gestión de residuos sobre las posibilidades de reciclaje.

**APLICACIÓN**

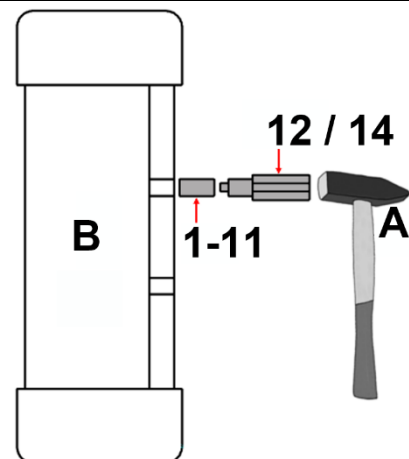
Coloque el manguito adecuado en la cabeza del tornillo antirrobo de llanta, el alcance óptimo es a una profundidad de aprox. 8 mm (A= alcance óptimo). Los primeros 3 mm (dimensión B) del cono son la zona de centrado. El manguito no debe utilizarse en esta zona; existe riesgo de rotura. Los manguitos son cónicos por el interior, por lo que son adecuados para todas las dimensiones intermedias.



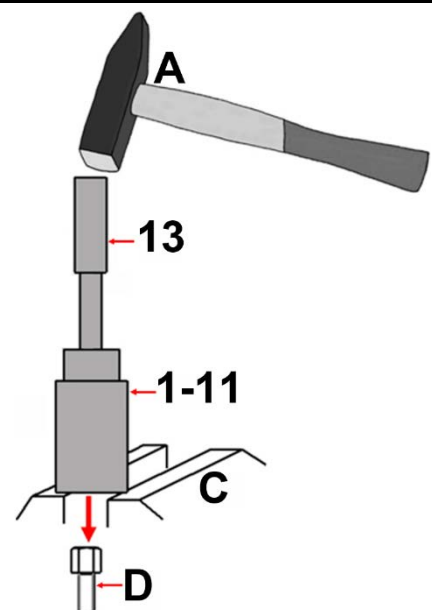
Utilice un martillo pesado (A) para introducir el manguito (1-11) de forma recta en la cabeza del tornillo antirrobo de la llanta, utilice el mandril de impacto (14) si los tornillos son profundos. Alternativamente, el mandril de impacto (12) se puede usar junto con un martillo neumático.

Retire el tornillo antirrobo de la llanta con una llave de ruedas, ejerciendo una fuerza uniforme.

B= llanta con neumático



Coloque el manguito en un tornillo de banco (C) y extraiga el tornillo antirrobo de la llanta (D) del manguito (1-11) con el mandril de extracción (13).



NOTA

- **Tornillos antirrobo de llanta atascados:** En el caso de que los tornillos antirrobo de llanta estén muy apretados, afloje todos los tornillos opuestos de la rueda y apriételos de nuevo con un par de apriete superior de aprox. 130 - 140 Nm. A continuación, "comprima" el tornillo antirrobo de llanta con el mandril de impacto y un martillo de 2000g. Por último, coloque el manguito como se describe en el apartado de utilización y desmonte el tornillo antirrobo de llanta.
- **Sistemas de 3 espigas:** Los tornillos antirrobo de llanta con sistema de 3 espigas tienen el problema de que el anillo exterior de chapa está montado de forma que puede girar. El problema puede solucionarse retirando, inclinando o bloqueando el anillo de chapa.
- **Superficie lisa:** En el caso de tornillos antirrobo de llanta con una superficie lisa (resbaladiza), como los tornillos antirrobo de llanta pintados, el manguito debe golpearse ligeramente 2 ó 3 veces de forma desplazada (como al centrar) hasta que la pintura se haya eliminado mecánicamente.

APUNTES

[illegible]